

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

**1100426 大專院校生 英翻中短文翻譯 題目**

What I didn't understand was why they were treating me so well, and why they wouldn't let us leave our rooms. Someday, I felt I had enough energy and then I snuck out into the hallway. At that moment, the security guard wasn't looking, so I could see the yard outside. However, not for long, I got caught right away by the guard. Another thing I didn't understand was why they all wore masks and gloves and never spoke to me. But actually, as a beggar child, I wasn't in the habit of asking questions.

sneak out 偷偷溜出

hallway 門廳、走廊

security guard 警衛

## 1100426 大專院校生 英翻中短文翻譯 參考答案

令我不解的是，為什麼他們對我如此好，也不懂他們為什麼不讓我們離開房間。某一天，我感覺體力充沛，然後我就溜到走廊，那時候，警衛沒有看到，所以我可以看看庭院外頭，但沒多久，我就馬上被警衛抓到了。另一件我不解的是，為什麼他們都戴著面具和手套，而且從不跟我說話，但事實上，身為一個小乞丐，我也不習慣提問。